

中华传统蒙学有声读本

(清)李毓秀 著 孔子研究院 编  
北京大学人才研究中心研究室 推荐

# 弟子规

中华  
蒙学

◆ 大字  
◆ 注音  
◆ 配图  
◆ 详解  
◆ 吕领读

随书赠送  
超清晰精美  
CD一张

熟读中国传统伦理之规  
奠定成功人生道德基础

蓝天出版社

中华传统蒙学有声读本

主 编：傅永聚

顾问专家：修建军

杨朝明



熟读中国传统伦理之规  
奠定成功人生道德基础

(清)李毓秀 著 孔子研究院 编

蓝天出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

弟子规 / (清)李毓秀著;孔子研究院编. —北京:  
蓝天出版社,2007. 1

(中华传统蒙学有声读本)

ISBN 978 - 7 - 80158 - 895 - 1

I. 弟... II. ①李...②孔... III. 汉语 - 古代 -  
启蒙读物 IV. H194. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 152041 号

---

出版发行: 蓝天出版社

社 址: 北京市复兴路 14 号

邮 编: 100843

电 话: 66983715

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京市荣海印刷厂

开 本: 32 开 (880 × 1230 毫米)

字 数: 90 千字

印 张: 4. 125

印 数: 1 - 15000 册

版 次: 2007 年 1 月第 1 版

印 次: 2007 年 1 月北京第 1 次印刷

---

定 价: 19. 80 元



### 主编简介：

傅永聚，历史学博士，专门史博士生导师。现任曲阜师范大学副校长，孔子研究院院长，兼任中国人生科学学会副会长，山东大学儒学研究中心学术委员和山东师范大学齐鲁文化研究中心学术委员等。

学术专长为中国儒学发展史。主持完成的国家社会科学基金项目《二十世纪中国的儒学研究》，被全国社会科学规划办列为优秀项目向全国推荐。代表作《二十世纪儒学研究大系》被中华书局列为百部经典图书之一。新著有《中华伦理范畴》。



责任编辑：刘春燕 晟 馨

装帧设计：博识晴天



## 推荐序

蓝天出版社诸同仁有志于弘扬中华文化，于千百种蒙书之中精选《三字经》、《百家姓》、《千字文》、《增广贤文》、《弟子规》，配上注释、译文、图画与小故事，编为文情并茂、诗画相映的《中华传统蒙学有声读本》丛书。这是对广大少年儿童进行启蒙学习教育和开阔眼界智力的有益尝试。冯友兰先生说过：现在我们所称谓的“经典著作”的书，都是经过时间考验、流传下来的。这一类的书都是应该精读的书。视通识教育以经典教育为核心，是向古人借智慧的极好教育方法。儿童教育自有其经典可读、可选，《中华传统蒙学有声读本》的选编与出版，极具深意，值得推荐。

只有了解儿童，才能教育儿童。将中国古代流传的蒙书改编为现代儿童的启蒙读本，《中华传统蒙学有声读本》的编撰者独具匠心，在精、细、深方面下了很大的工夫。给

人以面目一新,使人爱不释手的可读之处在于:

一、情趣性:孔子谈教育人,在“志于道,据于德,依于仁”之后突出了“游于艺”。“艺”为“六艺”,礼、乐、射、御、书、数,或易、春秋、诗、书、礼、乐。孔子以六艺设教,着眼于个性的协调、和谐及全面发展。“游于艺”的“游”字,不仅仅指“嬉游”或“游戏”,且有生动活泼、富有情趣、愉悦自由的含义。《礼记·学记》发挥说:“不兴于艺,不能乐学。故君子之于学也,藏焉、修焉、息焉、游焉。”整个心灵藏、修、息、游于“艺”之中,浸润熏陶,获得愉悦的感受,心灵得以净化与提升,此为“乐学”的真义所在。《中华传统蒙学有声读本》的编者十分重视“乐学”或愉悦教育的意义,匠心独具,将内容简练深奥、语言古朴典雅的蒙书,配上注释、译文与图画,化为生动形象、情趣盎然的儿童读本。不仅读来朗朗上口、音调铿锵,便于背诵与记忆,还有切合题意、生动形象的图画可以激发情趣和想象力,让儿童在审美感受中体验



玩味,在愉悦自如的心境中心灵得以净化与提升,此合孔子“游于艺”与《学记》的“乐学”精神。

二、认知性:儿童教育的教材选编或改编,要体现具有认知性的特征,尽量避免反认知的材料进入教育活动;同时,通过认知性的教材诱导儿童进入认知境界,达到“习与智长,化与心成”的目的。《中华传统蒙学有声读本》所选五部蒙书,包含许许多多典故、神话、轶闻、传说、历史故事、格言、谚语、名言、哲理,且多用简洁精练的文言文写成,其内容则精华与糟粕俱存。要将此类蒙书改编成适合现代儿童教育的启蒙教材,编者确实下了一番推陈出新、点铁成金的工夫。为了便于儿童诵读,加上了汉语拼音,疑难词句一一注释,白话译文通俗易懂;对历史名人典故的编撰更是匠心独具,有助于儿童的理解,切合现代儿童的认知水平。

三、引导性:中国传统教育的本义是使人向善,故含有引导性的功能,此与中国哲学是提高人的精神境界含义相通。中国古代蒙书的作者,其用心所在特别重视教育的引导性或价值性问题。如《三字经》一开头就引用孔子、孟子论人性的话,“人之初、性本善;性相近、习相远。苟不教,性乃迁”。启迪童蒙的人性自觉,引导儿童心志向上向善。再如“玉不琢,不成器,人不学,不知道”;“犬守夜,鸡司晨,苟不学,曷为人?”都是激发儿童从小立志、学以向善。《中华传统蒙学有声读本》的编者,之所以精心编写“神农传说”、“子路负米”、“曾子杀猪”、“孟母三迁”等小故事,不仅仅是为了帮助儿童理解蒙书文意,更主要的是启迪儿童自觉向上向善,达到教育使人向善的目的。

基于上述三点特色,我们认为《中华传统蒙学有声读



本》是值得推荐的好读本。记得前年在孔子研究院(曲阜)举办的全国性儿童背诵经典活动,数百名参加儿童经典学习班、实验班的幼童朗朗上口齐声背诵《三字经》、《千字文》等,气氛十分热烈欢快,银铃般的童音至今还在耳边回响。我们深信,蓝天出版社出版的这套《中华传统蒙学有声读本》,一定会受到广大少年儿童朋友欢迎的。

韩钟文

2006年11月19日于曲阜师范大学



## 总前言



幼稚教育在中华民族教育传统中占有相当重要的地位，“蒙学”和“蒙书”体现着中国古代儿童教育独有的鲜明特色。

自古以来，中华民族十分重视儿童的启蒙教育，始终强调“慎之于始”，“蒙以养正”。历代教育家不仅精心实施“蒙学”教育，而且形成了独特的教育范式，创造了适合儿童生理、心理特征并为广大民众所喜闻乐见的教育方法。

孔子深知“少年若天性，习惯成自然”，“不学诗，无以言”，“不学礼，无以立”。他所说的“性相近，习相远”，突出强调了对儿童进行早期教育的重要意义。孔子有关诗教、乐教、礼教的论述，不仅为幼稚教育提供了内容基础，而且开启了后世“蒙学”教育和“蒙书”编撰的法门。

宋代教育家朱熹在论及儿童教育时指出：“必使讲而习之于幼稚之时，欲其习与智长，化与心成，而无扞格不胜之患。”幼稚期是人生重要的起步阶段，习惯、言语、情绪、态度、技能、思想、气质等，都需要在此阶段奠定基础，健全的个性或人格能否形成，与此阶段打下的基础是否良好密切相关。幼稚期养成良好习惯，一生受用不尽。“习与智长，化与心成”，不仅指出了行为习惯训练对于儿童健康成长的重要性，而且揭示了知识学习与人格培养的辩证关系，

可谓幼稚学习教育的真谛。

明代教育家王阳明针对“日惟督以句读课仿，责其检束”，并施以“鞭挞绳缚，若待拘囚”的儿童教育时弊，积极倡导适合儿童生理、心理的“诱”、“导”、“讽”教育方法，以唤起儿童的兴趣与主动性，使儿童“趋向鼓舞，中心喜悦”。为达到“情感得以陶冶，智能得以开发，人格得以完善”的教育目的和效果，指明了正确的途径。

现代教育家陈鹤琴在《家庭教育》中说：儿童是好游戏的，是好模仿的，是好奇的，是喜欢成功的，是喜欢野外生活的，是喜欢合群的，是喜欢别人赞许的。这段话清楚地告诉我们：只有了解儿童，才能教好儿童，只有依据儿童的生理、心理特点施教，才能事半功倍。

从以上我们可以体味到，孔子、朱熹、王阳明、陈鹤琴论述儿童教育的基本思想是一脉相承的。中国古代教育特有的“蒙学”及“蒙书”，不仅充分说明历朝历代高度重视幼稚教育，而且深刻体现出“尊重儿童的天性，顺应儿童天性施教”的教育理念。

“蒙书”的编写与“蒙学”的创建是同步发展的。相传周宣王时太史籀就作了《史籀篇》，《汉书·艺文志》称《史籀



篇》为“周时史官教学童书也”。秦有李斯的《苍颉篇》，胡毋敬的《博学篇》，汉史游的《急就篇》等，都是古代著名的蒙书。唐宋以来，蒙学逐渐兴盛，蒙书也越来越多，见于记载的不下千百种，颇有影响的如唐朝李瀚的《蒙求》、无名氏的《兔园册府》，宋朝方逢辰的《名物蒙求》、王应麟的《三字经》、谢枋得的《千家诗》，元朝陈栌的《历代蒙求》，明朝朱柏庐的《朱子家训》、程登吉的《幼学琼林》、萧良有的《龙文鞭影》、陶赞的《蒙养图说》，清代周希陶的《增广贤文》、车万育的《声律启蒙》、李渔的《笠翁对韵》、李毓秀的《弟子规》，等等。此外，梁朝周兴嗣的《千字文》，宋朝程若庸的《性理字训》、无名氏的《百家姓》和《常用杂字》等蒙书也流行甚广。蒙书的品类繁多，大体上有认字的、识史的、明伦的、悟理的、进德的、学艺的、审美的诸类。但从主导因素看则颇重视会通与贯通，具有综合性，彰显了中国古代教育家主张用“通人教育”观念指导“蒙书”编撰的思想。

随着时代的前进和社会的变化，蒙书的重订、增订以及续编也一直未曾中断。特别值得一提的是，国学大师章太炎亲自重订《三字经》，增入内容近三分之一，更正了原本中文字及史实的错误。《三字经》被联合国教科文组织选为《儿童道德丛书》之一，译成英文，传播海外，历代重订、增订、重版的作者功不可没。再如朱柏庐的《朱子家训》，以明伦进德为宗旨，强调勤俭治家，问世以来被尊为“治家之经”。新文化运动期间，教育家黄炎培为当时石印本（1917年）作序。说：“昆山朱柏庐先生治家格言，其主眼在勤俭两字。余幼时读此，先于四书五经，迄今犹能背诵。”可见，他年幼时是背读过《朱子家训》的。虽然当时还难以领悟其中

的道理，但印象是深刻的，经历了几十年家事、国事的磨难，才又有了“柏庐格言之颠扑百年不可破”，“乃今澄观于家国之际，而微悟因果律之不可逃”的慨叹。将黄炎培为《朱子家训》重版所写的序与他《延安归来》中关于“跳出周期率”的话参照起来读，实为警策后人的不刊之论。

千里之行始于足下，栋梁之才源于幼教。在中华振兴和崛起的今天，加强对广大少年儿童的启蒙教育和智力开发，更是国家和民族的希望之所在。中华传统蒙学的核心与精髓在于，引导幼稚开阔眼界，了解社会，立志做一个报国为民的人。编辑《中华传统蒙学有声读本》丛书的初衷，是力求根据儿童的生理、心理特点，以喜闻乐见的形式，教之以高尚的品行，增益其对真善美和假恶丑的分辨力，成长为一个对社会有用的人。如果能为全民族的思想道德建设尽一点微薄之力，我们大家都将感到无比的欣慰。

傅永聚

2006年11月19日于曲阜师范大学



## 前言



《弟子规》，为清代康熙时山西绛州人李毓秀所作。它是学童们的生活规范，是依据至圣先师孔子的教诲编成的。全书以《论语·学而》中的“弟子入则孝，出则悌，谨而信，泛爱众，而亲仁。行有余力，则以学文”开篇，以三字韵语的文字形式，对儿童言语行动提出要求，教以应该怎样待人处世，通篇的核心思想是孝悌仁爱。

《弟子规》浅显易懂，押韵顺口，清代后期成为广为流传的儿童读本和启蒙读物，几乎与《三字经》、《百家姓》、《千字文》有同等影响。全篇除总叙外分为四个部分，每个部分都有一个中心，分别是孝悌、谨信、博爱和勤学。

为了加深孩子们对它的理解，编者特意在每个部分之后加上了和中心意思相符的古代故事，这样即拓展了孩子们的视野，也增强了本书的趣味性。同时，这些故事也是很好的亲子共读



内容，家长朋友们可以依托这些精典故事跟孩子一起回顾祖国悠久的历史文化。另外，本书的排版也作了精心安排，以大字、注音、配图、详解的形式激发孩子的阅读兴趣，其中的图片大多采用的是古代丰富多样的儿童形象。希望这本书能伴随您的孩子健康成长！

最后，感谢北京大学附属小学的王君同学（朗读者）和陈小葵、刘春丽老师为本书的录制所做的努力。

编者

2006年12月





zàng yù

## 忘叙

dì zǐ guī shèng rén xiùn

《弟子规》，圣人<sup>①</sup>训<sup>②</sup>。

shǒu xiào tì cì jǐn xìn

首孝悌<sup>③</sup>，次谨信，

fān ài zhòng ér qīn rén

泛爱众，而亲仁。

yǒu yú lì zé xué wén

有余力，则学文。

中华传统蒙学有声读本

### 注释

①圣人：孔子等古圣人。②训：教导。


③悌：敬爱、顺从兄长。

### 译文

《弟子规》所阐述的，是古代圣人对学生







的教导。首先要孝敬父母,尊敬兄长,然后要自己谨慎约束,对人诚实可信,博爱民众,并亲近有德行的人。做好了这些若是还有余力,就可以去学习文化知识。



中华传统蒙学有声读本

